DE EUROPEISKE FELLESSKAP Forordninger om trygd EØS*

E 207 (1

OPPLYSNINGER OM MEDLEMMETS TRYGDETID

Forordning 1408/71; art. 38; art. 43a; art. 45; art. 48; art. 51a; art. 57.5 Forordning 574/72; art. 42.1; art. 69

Skal fylles ut av den behandlende institusjonen og vedlegges blankett E 202, E 203 og E 204.

Opplysningene i felt 7 er innhentet fra medlemmet og sendes til den berørte institusjonen.

Opplysr	ninger om medlemmet (²)
1	
1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7	Etternavn (3) Etternavn ved fødsel (3) Fornavn (4) Tidligere navn (5) Kjønn (6) Fars etternavn og fornavn (7) Mors etternavn og fornavn (7) Trygdenummer (NISS/Sofi-nummer) (7a)
2	Statsborgerskap (8) D.N.I. (8a)
3	Fødsel
3.1 3.2 3.3 3.4	Dato (9) Fødested (10) Provins eller departement (11) Land (12)
4	Adresse (13) (14)
5	Trygdenummer i den behandlende institusjon
6	Behandlende institusjon
6.1 6.2	Navn Adresse (13)
6.3	Stempel 6.4 Dato

E 207

7	Opplysnin	ger om tilbake	elagte tidsrom (perio	der som offentlig ansatt, lønnet arbeid, se	elvstendig næringsvirkson	nhet, bosted og utdanning) (16)	
	Tidsro fra	om (¹⁷) til	Tidsrommenes art (¹⁸)	Arbeidsgivers navn og stedet der virksomheten har sitt sete eller den	Sted og land der arbeidet utføres (¹⁹)	a) Institusjon eller trydeordning (¹⁵) b) Trygdenummer (²⁰) c) Medlemskapets art (²¹)	Bosted i arbeidsperioden (22)
	1	2	3	selvstendige næringsvirksomhetens art 4	5	c) Medlemskapets art (21)	7
			3	4	3	0	
1						a)	
						b)	
						c)	
2						a)	
						b)	
						c)	
3						a)	
						b)	
						c)	
4						a)	
						b)	
						c)	
5						a)	
						b)	
						c)	
6						a)	
						b)	
						c)	
7							
						(a) (b)	
						c)	
8							
0						a)	
						b)	
						c)	

		(23)
Dato	Underskrift	

VEILEDNING

Blanketten skal fylles ut med blokkbokstaver, og det må bare skrives på de prikkede linjene.
Blanketten består av tre sider, og ingen av disse må fjernes, heller ikke sider som ikke er utfylt.
Dersom det ikke er nok plass på side 2 til å oppgi medlemmets trygdetid, kan det legges ved en
eller flere ekstra sider der det fortsettes med løpenummer ytterst
til venstre (erstatt 1,2,3... med 9,10,11...)

FOTNOTER

- * EØS-avtalen om det europeiske økonomiske samarbeidsområde, vedlegg VI, trygd: For denne avtalens formål skal denne blanketten også gjelde for Island, Liechtenstein og Norge.
- (1) Nasjonalt kjennetegn for landet som fyller ut blanketten: B = Belgia; DK = Danmark; D = Tyskland; GR = Hellas; E = Spania; F = Frankrike; IRL = Irland; I = Italia; L = Luxembourg; NL = Nederland; A = Østerrike; P = Portugal; FIN = Finland; S = Sverige; GB = Storbritannia og Nord-Irland; IS = Island; FL = Liechtenstein; N = Norge.
- (2) Med uttrykket «forsikringstaker» eller «forsikret» menes i Tyskland og Østerrike personer, som er omfattet av den alminnelige trygdeordning og offentlig ansatte eller andre personer, som har særavtale. Uttrykket pensjon innebærer tjenestepensjoner. Til bruk for svenske institusjoner skal vedlagte ekstra side 1 også fylles ut.
- (3) Oppgi det etternavn som vanligvis benyttes, eventuelt etter inngåelse av ekteskap. Når blanketten fylles ut av en nederlandsk institusjon, og når den trygdede er en gift eller tidligere gift kvinne, benyttes etternavnet til nåværende eller tidligere ektefelle.
 - Etternavn ved fødsel skal alltid oppgis, dersom dette er det samme som nåværende etternavn, oppgis «idem». Dersom blanketten fylles
 ut av en nederlandsk institusjon, og medlemmet eller en annen berettiget er en gift kvinne eller en tidligere gift kvinne, oppgis pikenavnet
 som etternavn ved fødsel.
 - Uttrykk som «ellers kalt» eller «alias» og forstavelser til etternavn oppgis fullt ut i samme rekkefølge som på fødselsattesten.
 - For spanske statsborgere oppgis begge etternavn ved fødselen.
 - For portugisiske statsborgere oppgis alle navn (fornavn, etternavn, pikenavn) i samme rekkefølge som på identitetskort eller i pass.
- (4) Alle fornavn oppgis i samme rekkefølge som på fødselsattesten.
- (5) Oppgis bl.a. ved adopsjon eller når kallenavn vanligvis benyttes. Uttrykk som «kalt» eller «alias» og forstavelser til etternavn oppgis fullt ut i samme rekkefølge som på fødselsattesten.
- (6) «M» = mann og «F» = kvinne.
- (7) Disse opplysningene er nødvendige for spanske statsborgere og når blanketten skal sendes til en fransk institusjon..
- (^{7a}) For arbeidstakere og selvstendig næringsdrivende som er omfattet av belgisk lovgivning oppgis det nasjonale trygdenummer (NISS). Til bruk for nederlandske institusjoner oppgis Sofi-nummer.
- (8) Oppgi eventuelt datoen for innvilgelse av statsborgerskap.
- (8a) For spanske statsborgere over 16 år, oppgis nummeret på det spanske nasjonale identitetskortet (Documento Nacional de Identidad, D.N.I.) eller
 - pass dersom dette finnes, selv om kortet er ugyldig. Dersom dette ikke finnes, oppgis «intet».
- (9) Dag og måned oppgis med to sifre og året med fire sifre (f.eks. 1. august 1921 = 01.08.1921).
- (10) For franske byer som er inndelt i flere arrondissementer, oppgis arrondissementets nummer (f.eks. Paris 14). For portugisiske byer oppgis også sogn og kommune.
- (11) Disse opplysningene skal medtas for medlemmer som er spanske, franske eller italienske statsborgere. I dette feltet oppgis distriktet der fødestedet ligger, (f.eks. for Frankrike, dersom fødestedet er Lille kommune, oppgis departementet der fødselen har funnet sted som «Nord», etterfulgt av departementsnummeret, dersom medlemmet kjenner dette, i dette tilfellet «59». Det som skal oppføres, blir da «Nord 59»). For personer født i Spania, oppgis bare provinsen.
- (12) Som kjennetegn for det land der medlemmet er født, oppgis de internasjonale bokstavkjennetegn for motorvogner.
- (13) Gate/vei, husnummer, postnummer, sted, land og telefonnummer.
- (14) Til bruk for norske institusjoner oppgis nåværende adresse og siste adresse i Norge samt utreisedato.
- (15) Til bruk for spanske institusjoner vedlegges en fotokopi av den spanske sjøfartsboken eller -bøkene dersom den kompetente institusjon er ISM (Instituto Nacional de la Marina/trygdekassen for sjøfolk) eller dersom det dreier seg om særordninger for sjøfolk.
- (16) Vedlegg bekreftede kopier av underlagsdokumentene for de enkelte tidsrom (f.eks. pensjonsbevis, lønnsslipper, kvitteringer for innbetalt avgift).
- (17) Til bruk for institusjoner i Danmark, Nederland, Finland, Island, Liechtenstein og Norge oppgis også all botid tilbakelagt av arbeidstakeren eller den selvstendig næringsdrivende i Danmark, Nederland, Finland, Island, Liechtenstein og Norge. For dette formål oppgis nøyaktig adresse i vedkommende land.
- (18) Oppgi arbeidets art (arbeidstaker eller selvstendig næringsdrivende), f.eks. maskinarbeider, ekspeditør, gårdbruker. Eventuell utdanning eller yrkesopplæring (utdanningens art og eksamensbevis o.l); tidsrom uten inntektsgivende arbeid (f.eks. husmor, arbeidsløs, sykdom osv.), militærtjeneste (land). Dersom vedkommende har avtjent sin verneplikt i Italia, skal om mulig blankett E 207 vedlegges kopi av vernepliktsboken eller tjenestebevis. Dersom vedkommende har avtjent sin verneplikt i det spanske forsvar, skal blankett E 202 vedlegges kopi av vernepliktsboken (cartilla militar). Hvis dette ikke er mulig, gis følgende opplysninger: rang, forsvarsgren, stilling, mønstringssted og bosted etter militærtjenestens avslutning.
- (19) Dersom arbeidet er utført i Frankrike, oppgis departementets navn.
- (20) Dersom blanketten sendes til en dansk institusjon, oppgis CPR-nummer; til en islandsk institusjon oppgis det islandske personlige identifikasjonsnummeret (kennitala); til en liechtensteinsk institusjon oppgis AHV-trygdenummer.
- (21) Oppgi om det gjelder pliktig medlemskap, frivillig medlemskap, fortsatt frivillig medlemskap eller et tidsrom uten medlemskap.
- (22) Når det gjelder Hellas oppgis kommune og departement dersom vedkommende er medlem i OGA.
- (23) Dersom side 2 fylles ut av søkeren selv, skal søkerens underskrift og dato påføres. I Irland vil det bli vedlagt en kopi av den nasjonale blanketten som søkeren har fylt ut.

N.03.04 PDF-versjon

TILLEGGSOPPLYSNINGER TIL BRUK FOR SVENSKE INSTITUSJONER

Bostedsperioder mellom 16 og 65 år		Ansettelsestid		Varighet			Adresser i Sverige
fra	til	fra	til	år	måneder	dager	

I forbindelse med pensjon til gjenlevende ektefelle gjelder ovennevnte tidsrom det avdøde medlemmet.

Dersom søkeren/det avdøde medlemmet har vært arbeidstaker/selvstendig næringsdrivende i Sverige før 1960, skal det, hvis mulig, vedlegges en bekreftelse på ansettelsen/virksomheten.